

ДЕПАРТАМЕНТ СПОРТА ГОРОДА МОСКВЫ

Государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования города Москвы  
«Московский государственный университет спорта и туризма»  
(ГАОУ ВО МГУСиТ)

СОГЛАСОВАНО

Проректор



М.С. Леонтьева

«25» 06 2023 г.

УТВЕРЖДАЮ

Директор института спортивных  
технологий и физического  
воспитания



К.М. Берулава

2023 г.

ПРОГРАММА

КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

По дисциплине «Иностранный язык»

Наименование научной специальности:

5.8.4 Физическая культура и профессиональная физическая подготовка

уровень подготовки:  
квалификации


высшее образование - подготовка кадров высшей

Москва 2023

Настоящая программа составлена в соответствии с приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 20 октября 2021 г. № 951 «Об утверждении федеральных государственных требований к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов (адъюнктов)», в соответствии с приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 24 февраля 2021 г. № 118 «Об утверждении номенклатуры научных специальностей, по которым присуждаются ученые степени, и внесении изменения в положение о совете по защите диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук, утвержденное приказом Министерства образования и науки РФ от 10 ноября 2017 г. № 1093».

**Разработчик(и) рабочей программы:**

Заведующий кафедрой  
иностраннных языков, к.п.н.,  
доцент

  
«16» 05 2023 г

П.В. Пустошило

Рассмотрено и одобрено на заседании кафедры иностраннных языков  
16 мая 2023 г., протокол № 10

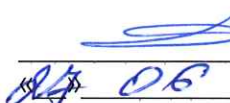
Заведующий кафедрой  
иностраннных языков, к.п.н.,  
доцент

  
«16» 05 2023 г

П.В. Пустошило

**СОГЛАСОВАНО:**

Начальник отдела  
методического обеспечения и  
контроля качества  
образовательного процесса

  
«17» 06 2023 г.

О.В. Фёдорова

Специалист по УМР института  
дополнительного  
профессионального  
образования и развития карьеры

  
«23» 06 2023 г.

М.С. Марушина

## I. Общие положения

Настоящая программа определяет необходимый уровень подготовленности к сдаче кандидатского экзамена по дисциплине «Иностранный язык» по научной специальности 5.8.4 Физическая культура и профессиональная физическая подготовка и составлена с учетом требований ФГТ, утвержденных Приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 20 октября 2021 г. N 951 «Об утверждении федеральных государственных требований к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов (адъюнктов)».

Под уровнем подготовленности понимается способность аспиранта решать следующие задачи: ценностно-ориентационного, гностического, рефлексивного, творческого, научного и проектного типа в сфере профессионального образования.

Программа кандидатского экзамена регламентирует цель, задачи, содержание, организацию кандидатского экзамена (методику проведения экзамена), а также критерии оценки уровня знаний соискателя ученой степени кандидата наук; включает перечень содержания материала, освоение которого необходимо для успешной сдачи кандидатского экзамена по иностранному языку; некоторые рекомендации по подготовке к кандидатскому экзамену по иностранному языку (английскому), в том числе, перечень литературы, электронных ресурсов электронной библиотеки МГУСиТ и ресурсов «Интернет», необходимых для подготовки к кандидатскому экзамену.

Дисциплина «Иностранный язык», наряду с другими общеобразовательными дисциплинами («История философии и науки» и др.), является одной из основных образовательных программ, целью которой является подготовка кадров высшей квалификации.

Кандидатский экзамен по иностранному языку является формой аттестации при освоении программ подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре. Иностранный язык относится к наукам гуманитарного цикла, при этом тематическое наполнение дисциплины непосредственно связано с направлениями естественных, математических и технических, а также гуманитарных наук.

Основной целью изучения иностранного языка в процессе подготовки специалистов высшей квалификации является достижение уровня практического владения иноязычной речевой коммуникацией, позволяющего использовать полученные знания, умения и навыки в научной и профессиональной деятельности. По окончании изучения дисциплины аспиранты должны:

Знать:

- особенности грамматической, синтаксической и лексической структуры английского языка;
- межкультурные особенности ведения научной деятельности;
- правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения;
- требования к оформлению научных трудов, принятые в международной практике.

Уметь:

- осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической форме научной направленности (доклад, сообщение, презентация, дебаты, круглый стол);
- писать научные статьи, тезисы, в том числе для зарубежных журналов, рефераты;
- читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний;
- оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода, реферата, аннотации;
- извлекать информацию из текстов, прослушиваемых в ситуациях межкультурного научного общения и профессионального (доклад, лекция, интервью, дебаты, и др.);
- использовать этикетные формы научно - профессионального общения;
- четко и ясно излагать свою точку зрения по научной проблеме на иностранном языке;
- работать с большим объемом иноязычной информации с целью подготовки реферата;
- оформлять заявки на участие в международной конференции;

- понимать и оценивать чужую точку зрения, стремиться к сотрудничеству, достижению согласия, выработке общей позиции в условиях различия взглядов и убеждений.

Иметь практический опыт:

- терминологической системой как общенаучной, так и относящейся к конкретной научной области;
- навыками осуществления научной коммуникации на иностранных языках.

Достижение цели обучения возможно при условии выполнения ряда задач, обеспечивающих практическое владение иностранным языком, что в рамках данного курса предполагает формирование и развитие таких навыков и умений, которые дают возможность:

- понимать информацию в форме иноязычного текста при чтении аутентичной научной литературы на иностранном языке;
- оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде полного перевода, реферата и аннотации;
- делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с научной работой аспиранта;
- вести беседу по научной проблематике на иностранном языке.

## II. Структура и содержание кандидатского экзамена по иностранному языку

Для проведения кандидатского экзамена назначается комиссия, состав которой утверждается приказом ректора. На экзамене разрешается пользоваться данной программой. Сдача экзамена проводится в устной форме по утвержденным заведующим кафедрой экзаменационным билетам.

В целях проверки уровня подготовки аспиранта или соискателя экзаменационная комиссия вправе задавать дополнительные вопросы не только по вопросам экзаменационного билета, но и по всей программе данной направленности. На подготовку ответа по экзаменационному билету дается 45 минут. Все записи, экзаменуемые ведут на листах бумаги, выдаваемых комиссией на экзамене. Продолжительность экзаменационного собеседования с каждым экзаменуемым не более «академического часа», то есть 45 минут. После ответа экзаменуемые сдают перевод и свои черновые записи, а также билеты председателю комиссии. Записи должны быть подписаны с указанием даты сдачи экзамена. Ответ экзаменуемого оценивается исходя из его устного ответа и письменной работы (перевода текста) по 5-балльной шкале и утверждается председателем комиссии. Оценки объявляются по окончании экзамена для всей группы аспирантов (соискателей), сдававших экзамен.

Уровень знаний соискателя ученой степени оценивается на «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» и «неудовлетворительно».

Соискателем ученой степени может быть в десятидневный срок подано заявление ректору университета о несогласии с решением экзаменационной комиссии.

Кандидатский экзамен по иностранному языку (английский) проводится в два этапа. На первом этапе аспирант (прикрепленный) занимается подготовкой письменного реферата по прочитанной в течение учебного года специальной литературе (**объем реферата - не более 20 печатных страниц, размер шрифта – 14, интервал – 1,5, поля – 2см; реферат выполняется на русском языке, количество используемых источников – не менее 15**).

К реферату обязательно прилагается терминологический словарь, объемом не менее 100 терминов (терминологических единиц) из прочитанной сдающим экзамен оригинальной литературы по научной специальности. В конце словаря ставятся подпись составителя, словарь может быть представлен в одной папке с рефератом.

Качество реферата оценивается по зачетной системе. Все материалы первого этапа сдаются в экзаменационную комиссию за месяц до проведения экзамена. Выполнение реферата является условием допуска ко второму этапу, т.е. непосредственно к сдаче

кандидатского экзамена по иностранному языку. Сам реферат и терминологический словарь должны быть представлены в комиссию не позднее, чем за 15 дней.

Второй этап кандидатского экзамена по иностранному языку проводится в письменно-устной форме, сочетая письменную и устную коммуникацию. Материал для экзаменационного билета подбирается экзаменационной комиссией в соответствии с научной специальностью и темой диссертации.

Кандидатский экзамен по иностранному языку включает в себя три задания:

1. Чтение и письменный перевод со словарем аутентичного (оригинального) текста на иностранном языке по научной специальности на русский язык. Объем текста не менее 2500 п/з. Время выполнения работы - 45 минут. Форма проверки - чтение части текста вслух, проверка подготовленного перевода.

2. Устное реферирование аутентичного текста на иностранном языке по научной специальности объемом - 1500 п/з. Форма проверки - передача краткого содержания текста на иностранном языке.

3. Устное собеседование на иностранном языке по проблемам научной работы аспиранта (соискателя).

Материалы для первого и второго заданий устного экзамена подбираются специалистами по профилю принимаемого экзамена и соответствуют тематике аутентичной литературы по научной специальности экзаменуемого.

#### **Перечень тем для письменного перевода и устного реферирования:**

1. Measuring Implicit and Explicit Motives
2. Building and Sustaining High-Level Motivation
3. Ethnicity in sports
4. Adhering to Preperformance Routines
5. Explicit Monitoring and Distraction Theories Compared
6. Preventing Burnout
7. A Framework for Effective Goal Setting
8. From Elicitation to Design
9. Conceptual Framework for Intragroup Conflict
10. Strategies for Preventing and Resolving Intragroup Conflict

#### **Пример билета**

**Государственное автономное образовательное  
учреждение высшего образования города Москвы  
«Московский государственный университет спорта и туризма»**

**Направление подготовки (специальность) 5.8.4 Физическая культура и профессиональная физическая подготовка**

Кафедра иностранных языков

#### **ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1**

**Дисциплина «Иностранный язык»**

1. Чтение, письменный перевод текста по теме №1.
2. Пересказ на русском языке отрывка текста из темы №10.
3. Беседа по теме выполняемой кандидатской диссертации.

Зав. кафедрой иностранных языков \_\_\_\_\_  
(подпись) (ФИО)

## **1. Прочитайте и письменно переведите текст**

### **«Measuring Implicit and Explicit Motives»**

One major controversy in the achievement motives literature concerned the measurement operations used to assess these motives. Originally, McClelland and his colleagues adapted the Thematic Apperception Test and asked participants to view ambiguous images of people involved in competence pursuits, and to write a story about the image (e.g., What is happening? What happened previously? What will happen next?). Content from the ensuing narratives can be coded using different schemes for the need for achievement or fear of failure, which was called hostile press in an early scoring system. This procedure has been refined in the contemporary picture story exercise. This fantasy-based assessment procedure is relatively time-consuming and requires extensive training, so a number of researchers attempted to develop parallel self-report measures that could be administered quickly and easily without sacrificing (and possibly even enhancing) validity. When scores from self-reported achievement motives were compared with scores from projective tests, the correlations were unexpectedly small.

After extensive debate over which score was the more valid measure of achievement motives, researchers concluded that both scores were valid and that the difference reflected differences in the motivational systems that were assessed. This discovery contributed to the distinction between implicit and explicit motivation. Implicit achievement motives are rooted in affective arousal and are reflected in scores from the projective, fantasy-based measures. Explicit achievement motives involve cognitive elaboration and are reflected in scores from the self-report measures. Implicit motives are posited to predict spontaneous, nondeclarative outcomes that may be regulated outside of a person's conscious awareness (e.g., procedural learning), whereas explicit motives are posited to predict declarative outcomes of which people are self-consciously aware (e.g., enjoyment). Although the implicit or explicit distinction is still common in the achievement motivation literature, other models refer to these dual processes as impulsive or automatic and reflective or controlled processes, respectively.

Overall, the motivational taxonomy at the heart of motive-based approaches can be summarized as a 2x2 taxonomy. Both approach- and avoidance-based achievement motives exist at implicit, impulsive, or automatic levels and explicit, reflective, or controlled levels of analysis. The vast majority of research on achievement motives in physical activity contexts has employed explicit motivation measures so relatively little is known about implicit measures of motivation in these contexts.

## **2. Прочитайте вслух и устно передайте содержание текста**

### **«Strategies for Preventing and Resolving Intragroup Conflict»**

From an interventionist perspective, conflict resolution can be approached in a negative or positive manner, and by taking a passive or active approach, resulting in four types of conflict management: (1) avoiding (negative and passive), (2) fighting (negative and active), (3) yielding (positive and passive), and (4) cooperating (positive and active). The latter (cooperating) of these has generally been found to be the most effective in guiding conflict resolution. One strategy for resolving conflict that utilizes a positive and active approach is through the use of a third party mediator. Ideally, this mediator should be a formal (captain or assistant captain) or informal (senior athlete) leader who is not directly involved with either of the conflicting parties. It is also possible, however, that using teammates as mediators can lead to further conflict because the mediator can be forced to take sides. In certain instances, a coach can act as a mediator, although on occasions athletes may be reluctant to involve the coach in this process. An alternative is the use of a sport psychology consultant. These options should be implemented based on the needs of the athletes or team as well as the context of the conflict.

Another somewhat related conflict resolution strategy involves clear-the-air team meetings. The difference between team meetings and the third party mediator approach is that the whole team participates in the discussion rather than only the parties involved. These meetings can be executed with (a) only the athletes (without an authority figure), (b) a coach as the mediator, or (c) a sport psychology consultant as the mediator. In these sessions, athletes are encouraged to voice their opinions and discuss issues pertinent to the group. Through this process, athletes take ownership of the conflict resolution and develop perceptions of autonomy and empowerment.

### **3. Беседа по теме выполняемой кандидатской диссертации.**

#### **III. Критерии оценивания ответа на экзамене**

На кандидатском экзамене сдающий должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере. Аспирант (прикрепленный) должен владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации в научной сфере - в форме устной и письменной коммуникации.

##### **Устная коммуникация**

На кандидатском экзамене аспирант должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований. Оценивается содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания.

##### **Письменная коммуникация**

Аспирант должен продемонстрировать на экзамене умение читать оригинальную литературу по специальности, опираясь на изученный материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.

Письменный перевод научного текста по специальности оценивается с учетом точности перевода лексических и грамматических сложностей, соблюдения адекватности перевода, то есть отсутствия смысловых искажений, соответствия норме и узусу языка перевода, включая употребление терминов.

Навыки поискового и просмотрового чтения оцениваются при ответе на 2-ой вопрос экзаменационного билета. Перед экзаменуемыми ставится задача - в течение короткого времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов и выявить основные положения автора. Оценивается также объем и правильность извлеченной информации.

Уровень знаний соискателя ученой степени оценивается на «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

При оценке знаний и уровня подготовки соискателя ученой степени кандидата наук, определяется:

- уровень освоения материала, предусмотренного программой кандидатского экзамена;
- умение использовать теоретические знания при выполнении практических задач;

Общими критериями, определяющими оценку уровня знаний аспиранта (соискателя), являются:

— для оценки «отлично»: наличие глубоких и исчерпывающих знаний в объеме пройденного программного материала, правильное использование полученных знаний и умений на практике - в устном и письменном общении на иностранном языке;

- для оценки «хорошо»: наличие твердых и достаточно полных знаний программного материала, незначительные ошибки при использовании знаний и умений на практике - в устном и письменном общении на иностранном языке;

- для оценки «удовлетворительно»: наличие твердых знаний пройденного материала, на практике осуществление устной и письменной коммуникации на иностранном языке с ошибками, исправляемыми после дополнительных наводящих вопросов;

- для оценки «неудовлетворительно»: наличие грубых ошибок в ответе при осуществлении устной и письменной коммуникации на иностранном языке, неумение применять знания на практике.

#### **IV. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

##### **5.1. Основная литература**

1. Крупченко, А. К. Английский язык для педагогов: academic english (B1–B2) : учебное пособие для вузов / А. К. Крупченко, А. Н. Кузнецов, Е. В. Прилипко ; под общей редакцией А. К. Крупченко. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 204 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10843-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/516982>
2. Левченко, В. В. Английский язык. General & Academic English (A2–B1) : учебник для вузов / В. В. Левченко. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 278 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-8745-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/511923>

##### **5.2. Дополнительная литература**

1. Английский язык для гуманитариев (B1–B2). English for Humanities : учебное пособие для вузов / О. Н. Стогниева, А. В. Бакулев, Г. А. Павловская, Е. М. Муковникова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 178 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14982-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/516738>
2. Гуреев, В. А. Английский язык. Грамматика (B2) : учебник и практикум для вузов / В. А. Гуреев. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 294 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07464-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/516684>
3. Иванова, О. Ф. Английский язык. Пособие для самостоятельной работы студентов (B1–C1) : учебное пособие для вузов / О. Ф. Иванова, М. М. Шиловская. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 357 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15771-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/517105>
4. Куряева, Р. И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 1 : учебное пособие для вузов / Р. И. Куряева. — 8-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 264 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07394-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/512736>



## 5. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ»

Доступ к электронно-библиотечным системам:

1. Электронная библиотека «РУКОНТ» URL: <https://lib.rucont.ru/efd>
2. Электронная библиотека издательства ЮРАЙТ URL :<https://urait.ru/bcode/>

Доступ к современным цифровым платформам, информационно-справочным системам, интерактивным словарям и программам по изучению иностранного языка:

1. Цифровые платформы по изучению английского языка:  
<https://www.macmillanenglish.com>  
<https://english-at-home.com/>  
<https://www.bellenglish.com/>
2. Онлайн-словари современного английского языка:  
<https://www.macmillandictionary.com/>  
<https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>  
<https://www.ldoceonline.com/>
3. Мультимедийные учебно-методические платформы для обучения иностранным языкам:  
<https://learningapps.org/>  
<https://miro.com/>  
<https://padlet.com/>  
<https://www.lingolia.com/ru/>

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ РПД

Организация обеспечивает аспиранту доступ к научно-исследовательской инфраструктуре в соответствии с программой аспирантуры и индивидуальным планом работы.

Учебная аудитория для проведения практических занятий, подтверждающая наличие материально-технического обеспечения, с перечнем основного оборудования:

Стол преподавателя 1 шт.

Шкаф книжный 1 шт.

Стол ученический 1 мест. 30 шт.

Стул ученический 30 шт.

Доска интерактивная 1 шт.

Проектор 1 шт.

Рабочее место преподавателя с компьютером, мультимедийным оборудованием с выходом в Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду: системный блок, монитор, комплект клавиатура+мышь+колонки